

Համո օրսուն սայէյի գուտրէթվա-
յէյի հազրէթի բատիլահիտէ շիմտի-
յէ գատար զուհուր իտէն էչգըյա իլէ
վուգու պուլան միւսատէմէնին ճիւմ-
լէսինտէ մուգաֆէթիլէթ վէ մուվաֆ-
ֆադիլէթ սընուֆու ասաքիթի ճէնսպը
շահանէտէ սուրէննիւմ օլմագտա
օլտուղու կիպի ֆէսէտէնին իլգաա-
թը մէլունէթքեարիլէթի սէմէրէսի օ-
լարագ, մահալ պէ մահալ պաշ կէօս-
թէրմէքտէ օլան էչգըյանն տախի
իթթիլազ օլունան թէստապիթի սէ-
լիլէյի թէնքիլիլէ սէմէրէսիլլէ ահաթ
գարիպտէ միւզմէհալ վէ բէրիլան օ-
լարագ, խարիմտէն էչգըյա թէնս-
վուգ էթմէզ իսէ, հուտուտու վի-
լայէթին ասալիլի կյատէ վէ իս-
թիլմալ գըլունաճաղը էլթաֆը իս-
հիլէտէն մէմուլու գալի տիր :

Մ Ի Ի Թ Ե Ն Ե Վ Ի Յ Ե

Սէր եւվէրի հազրէթի շէհիլյա-
րի սատտէթու խալիլ բաշա հազրէթ-
լէրինին պաղը թահգիլաթ վէ թէֆ-
թիլաթ իճրասը զըմնընտա տիւնքի
կիւն թալեա վաբօրու հիւմայունը
Հէրսէքէ ազիմէթ պուլուրտուղլարը
թահգիլաթը վազաատան աբը :
— Սուլթանիլէ նամ վաբօրու
հիւմայունու պիր մըգտարը ասաքի-
րի շահանէ վէ մուհիմմաթը հարպի-
յէյի համիլէն տիւնքի կիւն Գիլգ լի-
մանընա միւթէվէճհիլէն Տէրսաա-
տէթմէն հարաքէթ իլլէմիլ տիր :
— Վիլէնստա թապ օլունան
թապիլաթ զազէթասը, ըուէսապը
իլիթիլալ իլէ գոնսօլյար պէյնիտէ
թապիթ օլունան վէ աթիտէ միւն-
տէրիճ պուլունան իքի մէթուպու-
նէլը էթմիլ տիր :
« Գոնսօլյար թարաֆընտան Պօ-
կօվիլա գուրպիլնտէ պուլունան Մի-
բայէլ Լօպրօպրաթիլ վէ Լուգա Բէթ :

Գօվիլ վէ թրիֆգօ Վօգալօվիլէ կէօն-
տէրիլէն մէթուպ տիւնիլ մաթպու-
ամիլ թարաֆընտան ալտըղմիլ էմր
իւզէրինէ Հէրսէք խրիսթիյանլարընն
ահվալի հազգընտա սիլիլ իլէ միւ-
զաքէրէ էթմէք իսթէրիլ :

Պու միւլադաթ սուրէթի տօթմա-
նէտէ իտիլէճէյինտէն, եանըմըղտա
նէ ասքէր վէ նէ տախի զապիլիլէ
պուլունմայաճաղ տիր) :

Իս-
ՎԱՍԻԳ, ԼԻԾԹԵՆՊԵՐԿ, ՏՈՒՐԱՆՏՈ
Թրէպին 17 սեպտ. 1875

Էչգըյալը մէրգուլէ, մէթուպու-
մէթքիլէրէ շու վէճ իլէ ճէվապ վէր-
միլլէր տիր :

1. Սալիլ ընիլպէր հազրը օլմա-
տըղը հալտէ գոնսօլյար իլէ միւ-
զաքէրէ էթմէյի հիլ պիր վէճ իլէ
զապուլ էթմէյիլ, չիւնքի պու իս-
թիլալ ումուլ Հէրսէքին տիր :

2. Բէյիլպէրին իճթիմաի իսէ, պիր
ազ վազթա միւհիթաճ օլտուղունտան,
պիր միւտտէթ միւթարէքէ լաղըմ
տիր :

3. Ասաքիթի օսմանիլէ միւթարէ-
քէ ազտ օլունաճաղը կիւնտէ, պու-
լունտուղու մէվգիլէրտէ գալաճազ
վէ հէր կիւն թրէպիլնէ կէլէն զախ-
րէլէր ասիլէրին գարաղօլլարը վասէ-
թասըյլա նազլ օլունաճաղ տիր :

4. Մէվգիլի միւզաքէրէ եւ Ս-
վաթիւրա հուտուտու վէ եախօտ Գա-
րատաղ հուտուտու իլիթիլազ օլու-
նաճաղ տիր :

5. Միւզաքէրաթտա տէվլէթի
Ալիլէ թարաֆընտան մէմուր պուլուն-
մայաճաղ տիր :

6. Թէլէֆաթ լվրօթա գօմիսէրլէ-
րի թարաֆընտան վուգու պուլաճազ
տիր :

Միւրայէլ Լօպրօպրաթիլ, Լուգա
Բէթգօվիլ, վէ թրիֆգօ Վօգալօվիլ
նամընա օլարագ) :

Իս-
ԳՕՍԱԿՐՕՎԻԳ

Միւմայիլէյիլմագօնսօլյար պու-
լայիհալը տէվլէթլէրինէ կէօնտէրմիլ-
լէր տիր :

— Սըրպիսթան պէյի հիլէթի միւ-
տիւնընն ուտուլու հազրէթ թա-
րաֆտարլարընտան Նիլօլա Գրիսթի-
չին ըկյասէթի թահթընտա թէշքիլ
օլունաճաղը մէվուգ մահալլէրտէ
սէօյլէնմէքտէ օլտուղունու Լէվանթ
Հէրալա եազմը տիր :

— Չէհէսթան զազէթալարընն
պէյանընա նազարէն, Բարկատան 30
տէլիգանլը Հէրսէք էչգըյալան իս-
թիլաթ իլիւն հարաքէթ էթմիլլէր
իսէ տէ, Ավաթիւրա մէմուրալը հու-
տուտուտան պու միսիլիւ սիւնլը ա-
տէմէրի կէչիլմէտիլլէրինտէն, մէր-
գումարըն էքսէրիսին ալգ ու կի-
րիֆթ վէ սիւհալարըն ալգալ քէնտի-
լէրին տախի թահթ էլ ճիլգ մէմէ-
քէթլէրինէ կյատէ էթմիլլէր տիր :

— Բուլլէրնտէ քէլէրաթ իսթ-
լարը մուլթազամ հալտէ օլուպ, թէ-
լէկրաֆնամէլէրին քէսթլէրինէ մէպի-
մուլապէրաթ կէճիլմէքտէ իսէ տէ,
պուլունտան պէօյլէ Էվրօթաոտան կէլէն
թէլէկրաֆնամէլէրին էօյլէնտէն էվիլլ
վիլուտի մէմուլ պուլունտուղու Պէյ-
օլլու թէլէկրաֆ մէքէրի թարաֆըն-
տան իլան օլունմուլ տիր :

— Ավաթիւրա ֆիրաթ էթմիլ օ-
լան Հէրսէք էհալիսինին վաթանը-
րէնա ալտէթ իլլէմէլլէրին թալիլլէ
կիլմէք իւզրէ Վիլէնա սէֆարէթի
սէնիլէսի պիրինճի սըրքաթիլիլ իլ-
գէթլու Ֆալգօն էֆէնաի Տալմադիա
ճանիպիլնէ իրսալ օլունմուլ տիր :

— Սօն վիւրուտ իտէն թէլէկրաֆ
խապէրինէ կէօրէ, Հալպատէ գօլէրա
վուգուլաթ պէ թէքըրա թէլգալիւտ
իտէրէք, կիւնտէ երիզ գատար վու-
գուլաթ օլմագտա իսէ տէ, Սուրիլլէ
թարաֆընտա թէլգալիւտ իլլէմէ-
միլ տիր :

— Պու քէրրէ քէշիտէ օլունան
Բուլլէլի շըմէնտըքէրի գուրասընն

300 պին ֆրանզ գազանան նումէրօու
Օրթաքէօյաթ Պէտրու Շալճեան էլ-
տինտէ օլտուղունու վէ պու ատէմիլ
վարիլլէթի օթուզ շըմէնտըքէր թահ-
վիլաթընտան իպարէթ պուլունտու-
ղունու Սթամպօլ եաղըյօր :

— Իշպու սեպտեմբերին երիսի
տօգուղունու չարլաճապ կիճէսի պա-
լըգ ալը իլիւն Պէյօլգ ալգալարըն-
տա պուլունմուլ օլան գալըգլարտան
պիրիսի սաաթ էլաի գարալարըն-
տա գազալէն զարգ օլարագ, իլինտէ
պուլունտան գալըգընը իլլէթի օլմագ
տէրէճէսինտէ իքէն, մէրգուտուն
ֆիրեատարըն մահալի մէքիլլէր եւ-
գըն լէնիլլէրնտաղ պուլունմուլ օլան
Շէքքէթի խալիլլէ վաբօրընտան
21 նումէրօլու Սիւրաթի նամ վաբօ-
լուն կարտիա նէօյլէթինտէ պուլու-
նան Ահմէտ նամ թալիֆէ վազաա-
տան ալեհաճ օլարագ, ալեհալ ըն-
ֆիլիլնէ խապէր վէրմիլ, վէ վաբօ-
լու մէզպուրուն սանտալընը կնտի-
րէքէք, զարգ օլմագ իւզրէ պուլու-
նան պիւլարէյի գուրթարալ սահիլի
սէլամէթէ չըգարմըլլար տիր :

— Պէլկրաֆնամէլէն նազարէն, Սիւրաթի-
նանըն պիր կիւն իճթիմաիլնտէ բրէնա
Միլան թարաֆընտան օլունտան պաղը
թալիլաթ իւզրէրնէ Բիսթիլին
թահթը ըկյասէթինտէ օլան հիլէթի
միւտիւրան իսթիֆա էթմիլ տիր :

Բրէնտի միւլարիլլէյի թէլգալիլա-
թը սուլ ռ ասալիլլէ մուհաֆաղա-
սը հազմա իտի :

Բրէնա Միլան հալը հազրը իլ-
թիլարալընտան օլարագ, Սըրպիսթա-
նըն Լվրօթաճա օլան մէսուլլէթիլին
բիլ նապըրը տըղ գաթա ալտըղընտան,
վէ հիլէթի միւտիւրան պիր թաղըմ
միւլգաթաթա գարըլարագ պիր մէս-
լէք գաթիտէ պուլունմալարընտան,
բրէնտի միւլարիլլէյի պուլարա պիր
նէթիլլէյի գաթիլլէ վէրմէք իւզրէ
Հէրսէք մէսլէսինտէ քեմալլէն պի-

ՎԵԳԱՅԻՅԻ ՂԱՐԻՊԵՅԻ ԲԱՐԻՍ

(1881 նումէրօտան պաղիլէ)

— Լաքին, իլալէ էթտի Գօլար, էկէր Լէօն
օրթատան գալգար իսէ, Սէրիլ Արմանը պուլա-
պիրիլ :

— Սէրիլի տէ օրթատան գալտըրաճաղըգ :
— Սահիլ մի :

— Խանի մէրգուլէ իւզէրինէ նէզարէթ էթմէ-
սին Մ. ալ Պօրէթօյա ընճա իտէճէյիլ :

— Պօնրա, տէտի վիլիւմ սիւքիլնէթլէ, էկէր
սէնին պու քիւլիլէք գըղճըղաղա տալիմա մու-
հապպէթին վար իսէ, օնուն իճրասըն տա սօնրա
կէօրէճէյիլ :

— Լաքին Ֆէրնանը՝ նէ եալաճաղըգ, քի Լէօն
օլանըն տօթլարը քեաֆֆէթին մէրգուլու թա-
նըլար, վէ չիւպէսիլ քէնտիսին խարիճիլէ նէ-
զարէթինտէ միւսթախտէմ մէմուր կէօրտիւլլէրի
հալտէ, ատէթա վիւքէլատան պիրիսի զանն իլէ,
իսթիֆասը քէյիլլէթէ գալգըրաճաղար :

— Ատամ սէնտէ, ճէվապ վէրտի վիլիւմ քէյ-
ֆի մաէլա սիճիլ քէսէն հազալը վէ վազիֆէսիլ
հաքիլլէր կիպի, օնուն վիւճուտու եարըն աղալմ
օրթատա գալմայաճաղ տիր :

— Հազիլգաթէն, պէնիմ սէվիլիւ գարալարըմ,
մըրլտանտը Գօլար թաաճիլալլէ, սիլ ֆէվգէլատէ
տիւրայէթիլ պիր ատամ ըմիլլարըն :

Վիլիւմ Գօլարըն իլթիֆաթընա ճէվապ վէրմէ-
յէ թէնէղիլլէ էթմէյիլ, անճաղ իլալլէթէն,

— Նասըլ, տէտիլին խանէյի պուլունմու,
տէտի :

— Էվլիլէթ, հէման քիւրալաճաղ տէրէճէսինէ
գատար եաղալարըմ. Շան-Չէլիլլէտէն Միքի ատըմ
ուզաղաա Պօթօն սօգաղընտա վազը ալթ վէ իսթ
գաթիլը վէ պէշ պարկիլլէր պիր ալտըր իլէ կիւ-
զէլ վէ քիւլիլ քիւր իսանէ :

— Եարըն սապահ պէն օրայը կիտիլ կէօրէճէ-
յիլ. չիւնքի, իլալէ էթտի վիլիւմ, պու ախլամ
խարիճիլէ նէզարէթի պալտունտա կէօրիւլլէք օլ-
տուղում գալըն բէտէրիմ օլաճաղ զաթ պէնի իլ
պու գուլիպէտէ կէօրմէմէլի տիր :

— Տիւմէք, սիվալ էթտի Գօլար, պու աղալմ
Պօրէթօյա կէօրէճէքսինիլ :

— Էվլիլէթ, հէմ գարընըյա զըղըն տախի
կէօրէճէյիլ :

Պատէհու վիլիւմ ալաղա գալգըպ, վէ Գօլա-
րա իլիթապէն,

— Պէն չիմտի Պազգարանըն էվիլնէ կիտիլ-
լուն, տէտի, սէն պու աղալմ պուրայա կէլ վէ
պէնի պէլլէ, պէն էիճէյի պիր գալ սաաթ կէլէ-
րէք պուրայա կէլիլիլ :

Մուսախարէն գալտան քէմալի սիւքիլնէթ վէ
սօլուգ գանլըլըր իլէ արապալարա ըաքիպէն,
ինիլլիլ պարկիլլէրին սիւրաթը հարաքէթիլլէ Պը-
լանշ սօգաղըն միւրուր իլլէտի :

Պազգարանըն խըղմէթի գատընը պիլթ թէ-
սատիլի սօգաղ բէնիլլէրտի էօնիլնտէ պուլունտու-
ղունտան, նախահ սիլ վիլիւմըն արապալարըն
կէլիլիլին կէօրիւլլէ, տէրհալ իլլէրիլէ գօլուպ,

— Մատամ, մատամ, տէտի Պազգարալա, ին-
կիլիլ քիլնէ կէլիլիլ . . . նասըլ օլուր, մէրգուլու
կիւնտէ իքի տէֆա՝ մը նէզարիլլէ գալուլ իտէ-
ճէքսինիլ . . . Պու ատէմ պանա գօրգու վէրիլիլ :

— Ֆանիլ, ճէվապ վէրտի Պազգարա վաղար
իլէ, սէն սահիլէն պիր աճաղալըն . . . իմտի պա-
րօնէ սիլ վիլիւմըն սալունա չըգար :

Ֆանիլ սիլ վիլիւմըն պիրտէն պիրէ կէլիլի
խապէրինի վէրալիլլէտէ, Պազգարա էլլիսէսինի
կիլիլմէքտէ իտի :

Պազգարա սիլ վիլիւմ իլէ վուգու պուլան
կիլլի միւքալմէսինտէն սօնրա, պիւսպիլիլն
սօլուգ գանլըլըգ քէսալ կիլլէմիլ վէ մէրգուլուն
մուվաթլէթինտէն տօլարը ապալ թէլալա տիւլար
օլմայարագ, հաթտա պէշ օն տաղ իլգէ գատար
գարտանըն սալունտա պէլլէմէսինի թալիլլէ կիլլէ-
տի : վէ Նիհայէթ տէրունի խանէյի միւտուս մա-
վի գատիլլէտէն գօլարը եարը ալըգ վէ մանշիլ-
լէրի սիլալ թանթէլա իլէ էօրթիլլէ պիր էլպիտէ
կիլիլ վէ սարը վէ կիւզէլ սալարը իւզէրինէ տա-
լի բէնիկեամուլ չիլլէքէր թալիլիլ իտէրէք, միւ-
սաֆիլիլնէ նէզարինէ գալուլ կիլլէտի : Պատէհու
« ասալար խալիլ օլունտա պիլիլիլ » տէտիլլէտէն սօն-
րա, տիւլալլէրէ մախաա պիր աղըղալտէլլէք օ-
թուրմալը իլիւն մէրգուլուն պիր գանալէ կէօս-
թէրալի :

— Պէնիլմ կիւզէլ տօթլուն, տէտի սիլ վիլիւմ
պու գատար սիւս վէ տիւլլէն հաճէթ եօղուտու,
հէր նէ իսէ կէօրիւլլէլիլ :

— Ալալ զիլատէ սիւս վէ տիւլլէն իճրա էթ-
մէլիլ, շու հալ պէնիմ հէր վազըլթի հալիլմտիլ
ճէվապ վէրտի Պազգարա :

— Բէք ալա, կէօրիւլլէլիլ :

— Լաքին մատտէ նէ՝ իւզէրինէ տիր :

— Իլլէթ, ճէվապ վէրտի վիլիւմ, պու սա-
պահ սիլ ալլիլիլ վէ սօլլուն իտիլիլ, պու աղ-
լամ իսէ սաքին վէ մաղալտուտուլ . . .

— Սօնրա . . . տէտի Պազգարա սապըրըն-
լըգալ :

— Պու սապահ սիլ Ֆէրնանը, սէվիլիլիլիլ-
նիւ զալալ իտէն գատընլարըն գաթիլ իմտի հա-
լիլլէ սէվիլլէտէ իտիլիլ, չիմտի իսէ էր եւ կիճ սէլ-

Թարափ դալաճողը պէյան էթմիշ տիր:

Մ. Բիսթիլին թահթը ընդհատեալ թինտէ օլան հիւնթի միւտիւրանըն թէշքիլի պիր միւտտէթ միւշքիւլա թա թէսատտիւֆ էթտիլի կիպի, ազ կիւնթը զորֆընտա մահվ օլմուշ տուր: Պու հիւնթիին տիւշմէսի Սըր- պըն ըստթ զալմասընա սէպէպ օ լաճագ տըր:

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԷ

Վիէննա 7 հոկտ.

Վիէննա պորտաւը հալը սիւքիւ նէթտէ տիր, պորտա գարաւտըղը զէման ֆիլյաթը հաճամ թէտէնի իւզ- ըն իտի:

Բարիս 7 հոկտ.

Օսմանլը դօնսօլիտէսի 33 զրուշ 27 բարա տըր: Բուճէլի չըմէնտըֆէր թահվիլթը 107 ֆրանգ 5 սանթիմ տիր:

Լնտրա 5 հոկտ.

Ինկիլթէրա պանդաւը ըսգօնթօ սուռու եիւզտէ իքի պուշուդա թէն զիւ կիւնթի տիր:

Մատրիտ 7 հոկտ.

Գարլիթթը Բաւթիւն շէհրիի տէջմէյէ պաշլաւը տըր: Գորթէզ նամ մէպուսան մէճիլիսին ինթիսա պալթը կէնէնթ յունվարըն օն տէօր տիւնտէ իճրա օլունաճագ տըր:

Պէլկրատ 7 հոկտ.

Էլփորա տէվէթթի, տէվէթի Ալիյէ իւէ Սըրպիլթան պէնիտէ ճէր- եան իտէն միւնապէթը հազընէ հազընտա թէպիլթի իճրա էթ տիրէ:

ԻԼԱՆ

Շիրքէթի խալիյէ վարօրըսը ի չիւն մուպախիսին լուղու կէօրիւ- լէն 2000 քըյէ թան եաղը իւէ 1000 քըյէ պէյազ իւպիլիսին պիւ միւնաքասա մուպասյա օլունաճագը

ճիհէթի իւէ, իթասընէ թալիպ օլան լէր, Թըշըրնի էվիլին իքիսնի ըէր- շէմպէ կիւնիւնտէն իթիպարէն պէհէր բէրշէմպէ վէ բազար էրթէսի կիւնթ- ըն Շիրքէթի մէզքիւրէ խալթէ մէճ- լիսին կէնէնթի իւն օլունուր:

27 իւլ 1863

ՕՐԵՐԱ ԹԵԱԹՐՈՍՈՒ

Հէր թէշէպիւս, միւտալթմէթ վէ թէհրիւպէլի իւէ զիյատէ սուրէ- թի հիւնիւ հալ քէսպ կիւնէնթի վէ քէմալը մուվաֆֆաթիլթ պուլաճա- ղը էմրի աշիքէր օլունուր կիպի, Տ. Զուլհաճեան վէ Տ. Գալէմէնէն էֆէն- տիլթի վէ չիւրէքէսընըն թահթը իտարէսինտէ պուլունան Օրէրա գուժ- ըանեաւընըն տիւն կիճէ իճրա կիւնթի- քէօսէ քէհէս օրէրաւը տալի, իւք կէնէնթէն զիյատէ մունթաղամ, վէ պաղը զպիտ եալստ միւպալթալը վէ եա միւնասիլթիսիլ թապիլթ վէ հարաքէթ թատիլ վէ թէպտիլ իտիլթէք: չէնա իւզէրիսն եազըշըր պիր սուրէթտէ իճրա օլունմիւշ, վէ չու հիւնիւ հալ հազիլթէթէն շալեա- նը թազտիր վէ թահսիլն մէվատտան պուլունմաղլէ, օլ պապտէ իտարէյի մէզքիւրէյէ պէյանը թէշէքիւր վէ մէմնուլթիլթ օլունուր: Անճագ իճ- ըալի լուպիլթաթա վէ թէրէնիւմտէ եինէ պաղը իսթա վէ գուսուրըր պուլունուր իսթ տէ, պունթարա տա- լի էվրօքատա օլունուր միւիլի օ յունուրըն էվիլթէ մալուսի թէպթօ թալիսիսինթիլթ իճրալի թալիմու թահսիլ էթմէյէքէք, եալը- նըզ պիրազ միւտտէթ թալիմտէն սօնրա իճրալի լուպիլթաթ միւպաղընթ ի- տէն օլունուրըն իսթա վէ գու- սուրըրա շաղըրըյա պաղըրըրըն տա, օլ պապտէ թապիլթըյա մա- ղուր թալիմուլթաղըրըն վէ հալթ- տա իշպու իճրաթլըր պիւն չու

հալէ նաղարէն միւսթահազըր մէտհ ու սէնա օլաճաղընը զանն, վէ պու- օլունուրըն միւտալթմէթ վէ թէշ- վիպաթ սայէսինտէ իշպու գուսուր վէ իսթալըրըն թահսիլն իւէ իք- մալի սանաթ կիւնէնթէթիլթի գա- վիէն մէմուլ իսթիլթ:

ՖԻԼՈՍՈՓԻԱ ԹԵԱԹՐՈՍՈՒ

ՕՍՏԱՆԼԻՔ ՕՐԵՐԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Տ. ԶՈՒԽԱՃԵԱՆ ՎԷ Տ. ԳԱԼԷՄԱՆՆ ՎԷ ՇԻԻՐԷՔԵԱՍԸ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷ

Ինթիսնի 333 ՕԼԱՐԱԳ

1875 Սեպտեմբեր 28 ԲԱԶԱՐ ազաւը

սաաթ 3 տէ

ՔԵՍԵՔԷ

Միւշպիլթ Երէրա իւշ ֆաթը

Կիտի Գ. ՌՇՏՈՒՆԻ Տ. ԶՈՒԽԱՃԵԱՆ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Լօնտրա 7 հոկտեմբեր. Լահամը ումում աշըրը 30 1/3

63 Իսթիլթաղը 40

69 72 73 61 1/2 37 1/4

Իթալիա ֆունտու 94 1/10

Ինկիլթ ֆունտու 71 3/4

Մըսըր իսթիլթաղը 26 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

Լահամը ում. գաբանտը 30-28

27 սեպ. սապահ աշըրը ք. ք. 32- Լն եիւքէք 32-37 Լն աշաղը 31-

Իսթիլթաղ	1863	263
"	1863	263
"	1869	270
"	1872	58
"	1873	160

Գրէտի Ժէնթըրալ լիւրա Գ. Գ.	6-
Սոսիթի Ժէնթըրալ ագաթիսն	4-15
Սոսիթի Ժէնթըրալ ք. ք.	3-40
Ստամպոլ պանդ. ագաթ. Լ. Օսմ.	5-
Շմէնթէր հիւ. ֆր. ք. ք.	86
Թրամիլայ հիւ.	230
Գրէտի Հէլէնիկ սգ. օնթօ ֆր.	22
Լօրիւմ մատէնի ագաթիսըրը	68
Գուրօն սգ. օնթօսու զուրուշ	11-12
Ազնէ ֆալթիլ	12-13
Բէթօր	8
Հէվալթիլ	

ԱԳՁԷԼԻՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Ինկիլթ լիւրաւը	110-25
Ֆրանսը 20 ֆրանկ լըդ	88- 8
Բօլ	89-30
Գըրիմից ալթուրու	51-30
Պէյազ մէհիտիլթ ֆարգը	102-10
Մէթալիք ֆարգը	105-20
Պաղըր	135-
Պէշլէք	105-30
Գարպօն գալիմէսի	6.54

ՄԱԹՊԱՍԼԱՐԱ ՄԻԹԱՍԼԻԿ

ԻԼԱՆ

Մաթպաւալթա լըմէնթէ, ֆը- ըանթըն, Բուճա հրուֆաթ վէ թէգիլնաթ վէ մաթպաւալթա սա- յիւ իթիլթա էտէն հէր նէվի է- տէվաթը էհվէն վէ թէմիլ սու- ըթթա տէօքմէյէ միւ թէհսիւտ օլունուրմուզ, վէ թալիպիսի օ լանթիլն Պէյազ լուստա Շիւլի սօ- գաղընտա 5 նումէրօլու Մէհմու- պի Հալաթիս մաթպաւալթա միւ- ըանաթ կիւնէնթի իւն օլու- նուր:

Թ. ԹՕԼԱՍԵԱՆ ԳՕԼՈՒ ԳԻՐԵՃԵԱՆ

տիլի չախսըն մուհապէթիսն մաղհար օլաճաղը- նա թէնթիլն օլան գաւաթնար կիպի ըստթի գալթ իւէ մէրգուժու սէվաթէքիսինիլ...

— Իսթիլթա տըր... մըրըրտաւը Պազգարա:

— Եարըն Մ. տը Պօրթէօնուս սիզէ վիզիթա վէրէնթիստէ էմի'նիսինիլ:

— Շիւպհէսիլ, տէտի Պազգարա քէմալի իւշ- թիրապլէ, եօգսա կէնթէնթ մի տիր:

— Եէ' իշիւն կէմէսին, կէնթէք տիր:

— Էօյլէ իսէ:

— Էօյլէ իսէ, աղիլիմ, ֆէրնանը մէրգուժուսն իսանթիստէն տէֆ էթտիրմէք վէ մատմաղէ Հէր- միսին իսթիլթընտան պիւսպիլթիսն չըղարթմազ ի- չիւն կիւզէլ պիր թէտալի սիզէ պէյան էթմէյէ կէլթիմ:

Պազգարաւըն նաղարընտա ճէհէնթէմի պիր մէսուրիլթիլթ բարըրտալարազ,

— Սահի'հ մի, պաղըրտը:

— Էվիլթի, տէտի վիլիսամ սօվուգ գան իւէ, չիւնթի գըրգ սէքիլ սաաթա գատար Պօրթէօ պու- ըալա կէլիլ, սիզին տիլթիլթիսն էօնիւտէ չէօ- քիւպ, էլլէրիսիլթ քէնտի էլլէրիսին իշիւտէ թու- թաճագ տըր...

Վիլիսամ սէօգիւնիլ թէքմիլ էթմէտի, Պազգա- ըա իսէ մէզքիւր լաֆըլարը տիլթէյէրէք, հէման աղլընըն եարընըն զայպ էթմիլ իտի, իմտի պու հալիստէ քէլամա աղազ պիրլէ,

— Սէօյլէյին, նէ' եաբմալը տըր, տէտի:

— Կէշիլիլ չու եաղըլիսանթիսն էօնիւնէ, պիր գալթմալըն, վէ սէօյլէտիլթիլթի եաղըն:

Պազգարա իթաթ էթմիլ, վէ գաբտան շու վէճէ իւէ պաշլատը:

«Պէնիմ զայթ իսթիլթիսն ֆէրնանըմ:

«Իշիլթ տէօրթ մարը գատար ուզուսն օլան տէօրթ կիւնտէն պէրու սէնիլն քիւշիւնթէ նօնօ»

»Չուսն սանա պէքէյօր...»

— Լաքին, տէտի Պազգարա պիրտէն պիրէ տուրտալ, պանա նէ' եաղըրըրթիստուր:

— Եաղընթ, աղիլ տօթթուժ, ճէվապ վէրտի գաբտան հիլթիլթ ալիլթիսն իւէ:

— Լաքին անիլպամայօրուժ...

— Սիլ եաղընըլ...

Պազգարա պաշընը էյտի վէ գալթիլ թէքրա- ըն էլլէնէ պաղը:

«Անաղըն մի տէօրթ կիւնտէն պէրու, պէ-

»նիմ սէվիլիլիւ ճան բարէմ վէ մուհիլիլ ըիֆահըմ:

»Չիւնթի սէն ըէք ալա պիլիլթիլ քի, սէնիլն քիւ-

»Չիւնթէ Պազգարան եաղընը սէնիլն իշիւն եա-

»շալթ, նասըլ քի սէնտէ հաշարի, պաշղա նի-

»յէթիլթիլն օլունաղը վաղըթ եալընը օնուս ի-

»Չիւն եաշալթիստուսն իշիլթ էրէքէլթ պէյլէ տիր:

»Էվիլթ չուսն եա պունա տալիսն սէնիլ սէվէ-

»րիմ, սէնիլն իշիւն էօլիլթիլթ վէ սայիլթ վէ սա-

»յիլթ տէրլէր, լաքին հայֆա քի տալիսն տէտիլթ-

»լէրի չօք սիւրմէլ իքի եիւզ պին ֆրանզը պու-

»լունան վէ քէնտիլթիլթիսն զայթ թաղընտէ օլան

»գուրըլա միսալի պիր գըր կէօրիւնթէ աշըգ օ-

»լուրըլ, վէ իւք մուհապէթիլթիլթի ունուտա-

»րազ, անըն իւէ էվիլթիլթ աղըլթիլթիլթ...

«Իմտի, սէօյլէ ֆէրնան, զանն իտէրիմ սէն

»միւրաւընա նայիլ օլունուրընտա, վէ պէն տալիլ

»մէշհուր մ'Օ... նամ զալթ իւէ էվիլթիլթէք, պիր

»նամուսըն գատըն օրընտան կէշիլթիլթիսն, սէն

»տէ օլ վաղըթ պէնիլ զէվիլթիլթի հուրուրուսն չը-

»գաբմայա պիր ֆըրսաթ պուլաճագըն:

«Նամուսուլ իւզէրիլթիսն սէօլ վէրիլթիմ, սէվիլի-

»լիւմ, սէնիլն աղաղ իլթիլթիլթիսն տուրըլ էյլէ-

»նէնթիլթ, չիւնթի թէնթիլթ օլ քի, կիտիլթ... վէ

»հաղիլթալթիսն պէնիլ տիլթիլթի աշըղըմ քէնտիլ

»սիլաշ էլիլթիլթիսն վէ պէյազ գրալթիլթըլ, թու-

»րունի էլիլթիսն կիլթիլթ օլան մատամ Բօշէյի գօլ- »Թուղունա ալթըլ օլունուրընտ կէօրմէք, բէք թօ- »հաֆ օլաճագ տըր:

«Ա'՝, աղաղ, զանն իտէրիմ տահա էվիլթիլթ- »տին, վէ պէնի տէ պիւսպիլթիլթ ունուրթուշ »տէյիլ սին... ֆաթաթ սէն, սէնիլն սաղը քիւ-

»Չիւնթէ մահպուպէն օլան վէ սէնի տալիսն սէվէն »Պազգարալթ սէվիլթիլթիսն հալտէ, եինէ հէր վա-

»գըլթ կէլիլթ կէօրմէյէ եէմիլն էթմիլ իտիլթ:

«Պիլիլթիլթիսն, պէն գըսղանթըմ, վէ էկէր պու- »աղալմ պէնիլ տիլթիլթիլթի հուրուրուսն կէլթէ-

»յէնթէ օլունուրան, սէնիլն զէվիլթիլթ օլաճագ գարը-

»յա պիր օլուն իտէնթէյիմ:

«Տուտաղըրըմ սէնիլն տուտաղըրընտա վէ »էլիլթ սէնիլն էլլէրիլթիսն օլունուս»:

ՊԱԳԳԱՐԱ

Իշպու աճալիլթ մէթթուպու եաղըրըտան սօն- ըա, Պազգարա, պիրիլթիլթիսն ալթթ օլուպ, հասա ու ալթըն պիլթիլթիլթ կիլթի պիր իշ կէօրէն ատէմ- լէր կիպի թաաճիլթիլթ պարօնէյէ նաղար էթտիլթիս- տէ, սիր վիլիլթիլթ կիլթիլթիլթիլթիլթիլթ:

— Նամըլ, տէտի, պու մէթթուպուն նէ օլ- տուղունու անլամայօրմուստուրը, սէվիլիլթիլթ:

— Լաքին իսպըր, ճէվապ վէրտի սէրպէնթէ Պազգարա, վէ հէման քէնտիլթիլթ բէք ահմազ պի- ըիսի եէրիլթ գօլմայա պաշլալթիլթիլթ...

— Շիմտի անլարընթ: Շիմտիլթիլթ սիլթ մէք- թուպուն պիլթիլթիլթիլթիլթ:

Մ. Ֆէրնան Բօշէյէ, Մարէ սօղաղընտա:

(ՏԻԼ-Դ)

